

Gentile Cliente

Questa Guida introduttiva contiene informazioni sulle funzioni di base del prodotto Bang & Olufsen. Il rivenditore Bang & Olufsen è tenuto a consegnare, installare e configurare il prodotto.

Per poter utilizzare il BeoSound 5 Encore come "pannello di comando", per l'esplorazione e la riproduzione dei contenuti musicali e l'ascolto di oltre 10.000 emittenti radio in tutto il mondo, l'impianto deve essere connesso a Internet e a una library di musica digitale.

Per informazioni su come rendere la musica digitale disponibile per l'uso, consultare la Guida online del prodotto, visitando www.bang-olufsen.com/guides. In questa Guida sono inoltre descritte funzioni aggiuntive, quale l'impostazione della lingua e del codice PIN, e l'uso del prodotto con un telecomando Bang & Olufsen.

Ulteriori informazioni e FAQ sul prodotto sono disponibili su www.bang-olufsen.com.

Il rivenditore Bang & Olufsen è il primo punto di contatto per tutte le richieste di informazioni.

Per reperire il proprio rivenditore di zona, visitare il nostro sito web...
www.bang-olufsen.com

ATTENZIONE: per evitare il rischio di incendi o scariche elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia o umidità. Non esporre l'apparecchio a gocciolii o spruzzi e non collocare oggetti contenenti liquidi, ad esempio vasi, sopra di esso.

Per scollegare completamente l'apparecchio dall'alimentazione CA, scollegare il cavo dell'alimentazione dalla presa a muro. Il dispositivo scollegato rimarrà pronto per l'uso.



Il simbolo del triangolo con la saetta avvisa l'utente della presenza di una pericolosa corrente non isolata all'interno del prodotto, abbastanza potente da costituire un rischio di scosse elettriche.



Il simbolo con il punto esclamativo avvisa l'utente della presenza di importanti istruzioni sul funzionamento e la manutenzione nella documentazione che accompagna il prodotto.

Importante!

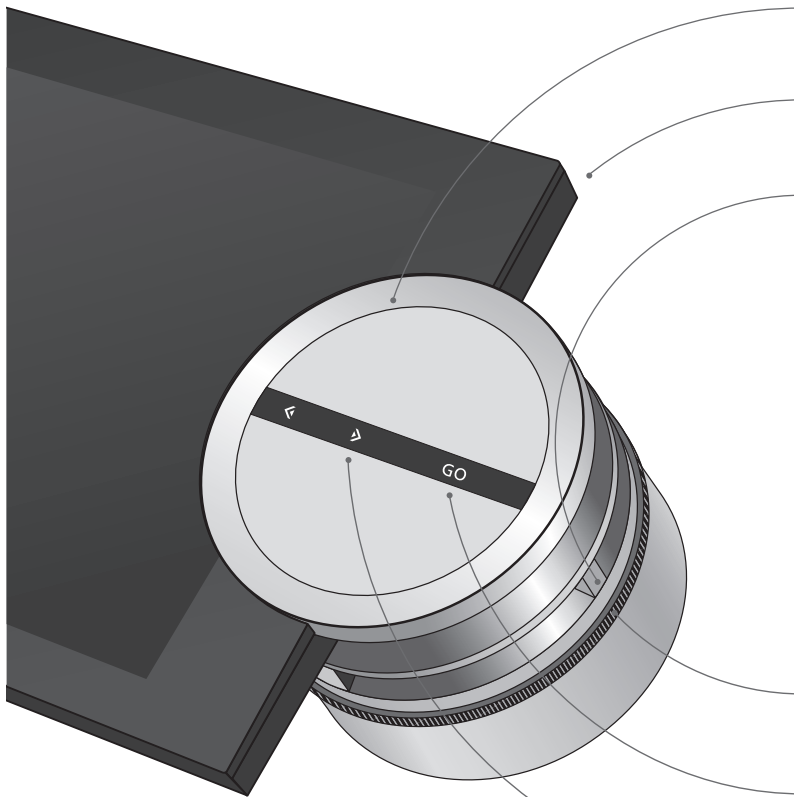
- Non esporre il prodotto alla luce del sole o artificiale (ad esempio un faretto) diretta.
- Verificare che il prodotto sia stato installato, posizionato e collegato in conformità con le istruzioni fornite.
- Posizionare il prodotto su una superficie stabile o altra collocazione permanente. Utilizzare solo stand e staffe da parete approvati da Bang & Olufsen.
- Non posare oggetti sopra il prodotto.
- Non posizionare fiamme libere, come candele accese, sull'apparecchio.
- Non esporre il prodotto a valori elevati di umidità, a pioggia o a fonti di calore.
- Il prodotto è inteso solo per un uso in ambienti domestici e privi di umidità. Utilizzare a temperature comprese tra 10° e 40° C.
- Se il prodotto è stato esposto a temperature inferiori a 5° C, lasciarlo a temperatura ambiente e attendere fino a quando non abbia raggiunto una normale temperatura ambiente prima di ricollegarlo alla rete elettrica e accenderlo.
- Lasciare spazio sufficiente intorno al prodotto per consentirne una ventilazione adeguata.
- Non collegare nessuno dei dispositivi dell'impianto alla rete elettrica prima di aver collegato tutti i cavi.
- Non tentare di aprire il prodotto. Queste operazioni sono esclusivamente di competenza del personale tecnico qualificato.
- Il prodotto può essere spento completamente solo scollegandolo dalla presa a muro.

Indice

- 6 Istruzioni per l'uso dell'impianto musicale
- 7 Il display
- 8 Ascolto della musica
- 10 MOTS, code di riproduzione e preferiti
- 12 Ascolto di emittenti radio su Internet
- 14 Configurazione dell'impianto musicale
- 15 Pulizia
- 16 Collegamenti
- 18 FAQ

Istruzioni per l'uso dell'impianto musicale

L'impianto musicale è stato ideato per l'utilizzo tramite comandi manuali, vale a dire il puntatore, la rotellina e i pulsanti.



La rotellina: consente di scorrere gli elenchi dei contenuti e i menu.



Standby.



Puntatore: sposta il raggio laser fra le diverse visualizzazioni e i menu lungo l'Arco sulla sinistra.



Ruotare per regolare il volume.

GO

Attiva il display. Conferma la selezione. Riproduce o sospende la riproduzione di un brano o richiama un sottomenu.

>

Consente di chiudere un sottomenu o di passare al brano o l'emittente successivi in modalità "Player". Consente infine di lasciare il menu IMPOSTAZ. senza memorizzare.

<

Consente di aprire un sottomenu o di selezionare una voce. Consente inoltre di passare a un brano o emittente precedenti in modalità "Player".

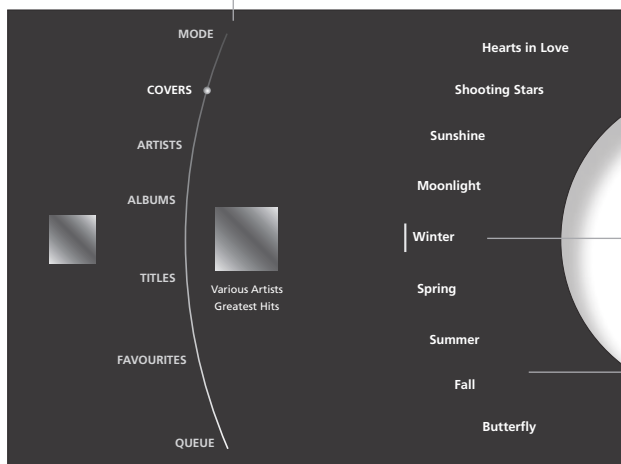
Importante

Simboli Telecomando

I simboli riportati sopra sono utilizzati nella Guida introduttiva per spiegare come utilizzare l'impianto. Il prodotto può essere azionato anche tramite il telecomando. Questi aspetti e altre informazioni sono consultabili nella Guida disponibile su www.bang-olufsen.com/guides.

Il display prevede due modalità: modalità "Browser" e modalità "Player". Nelle due modalità è possibile attivare funzioni diverse.

Arco – selezionare le voci lungo l'Arco con il puntatore



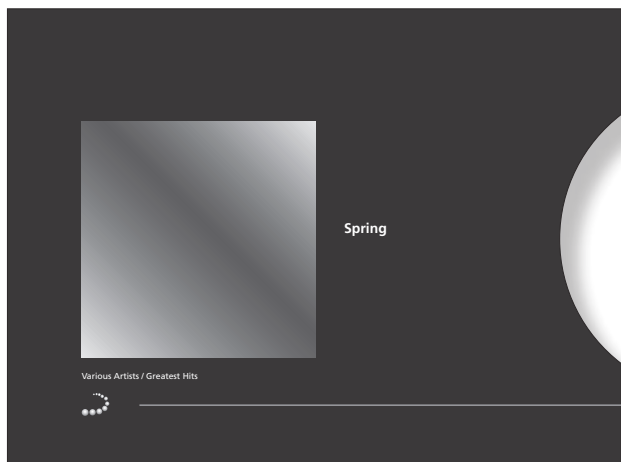
Modalità "Browser"

In modalità "Browser", è possibile esplorare i contenuti senza interrompere la riproduzione. È possibile inoltre aggiungere musica alle code di riproduzione o contrassegnare un brano come brano di base per generare automaticamente una coda di riproduzione MOTs.

"Focus" reticella – indica la selezione corrente e il focus dell'operazione in corso.
Una linea verticale prima di una voce indica l'inizio di un nuovo elemento, per esempio un nuovo album.

Elenco reticella – mostra gli elenchi dei contenuti.

Premere il pulsante GO per entrare in modalità "Browser".



Modalità Player

In modalità "Player", è possibile visualizzare le informazioni sulla musica riprodotta. Utilizzare i pulsanti per sospendere la riproduzione o passare al brano o emittente radio successivi/precedenti e ruotare la rotellina del volume per regolare il volume.

È anche possibile usare un telecomando Bang & Olufsen per queste operazioni.

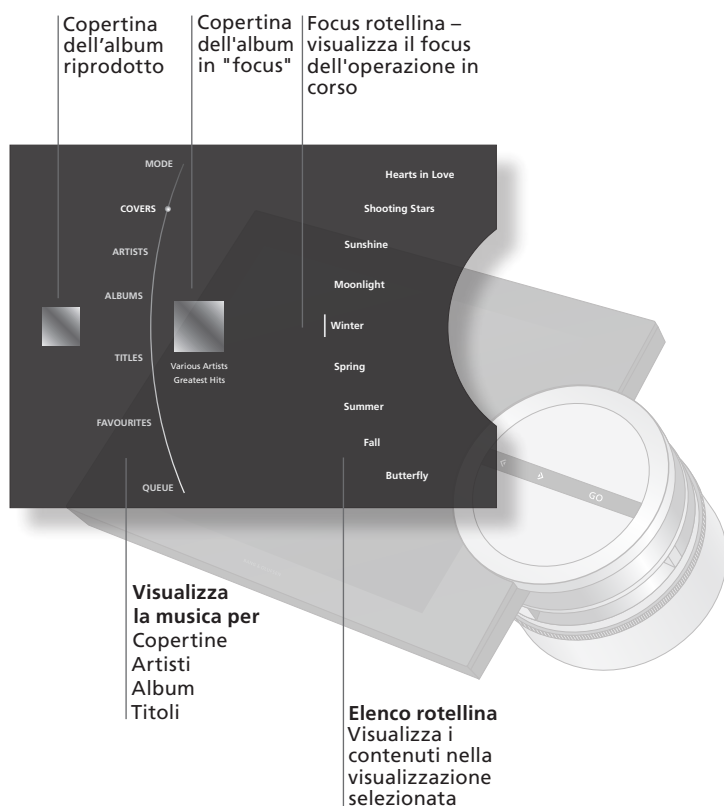
Icona MOTs – informa l'utente che la musica riprodotta è stata generata da MOTs.

Il display entra automaticamente in modalità "Player" 3 minuti dopo l'ultima operazione. Per attivare più rapidamente la modalità "Player", spostare il puntatore verso la parte superiore o inferiore del display.

Tempo di avviamento

Il tempo di avviamento dell'impianto dipenderà dalle impostazioni di RISP. ENERGIA. Per ulteriori informazioni, vedere la Guida.

Per attivare il display dallo standby, premere il pulsante GO.
È ora possibile "sfogliare" la propria collezione musicale per reperire la musica che si desidera ascoltare.



Uso di BeoSound 5 Encore



Avvio di N.MUSIC

L'impianto musicale si avvia dall'inizio dell'ultimo brano riprodotto.

Esplorazione della musica

Esplorazione della musica senza interruzione della riproduzione del brano corrente.

Pausa o ripresa

In modalità "Player", è possibile sospendere o riprendere la riproduzione del brano corrente.

Riproduzione di un brano specifico

Selezione di un brano specifico per artista, album o copertina.

Successivo o precedente

In modalità "Player", è possibile passare al brano successivo o precedente.

Disattivazione

Informazioni importanti

Musica Per ascoltare N.MUSIC, l'impianto deve essere connesso a una fonte di musica digitale, per esempio un disco rigido, un server DLNA (NAS), un computer, una chiavetta USB o un dispositivo portatile. Per informazioni su come connettere il prodotto alle fonti di musica digitale, consultare pagina 16 di questa Guida introduttiva e la Guida.



Evidenziare
MODALITÀ



Selezionare
N.MUSIC*¹



Confermare



Evidenziare una
visualizzazione



Esplorare



Aprire



Esplorare

GO

Premere una volta per
sospendere e premere
di nuovo per riprendere



Evidenziare una
visualizzazione



Esplorare



Aprire



Esplorare



Confermare



Brano precedente o successivo



Premere

Telecomando Visualizzazioni

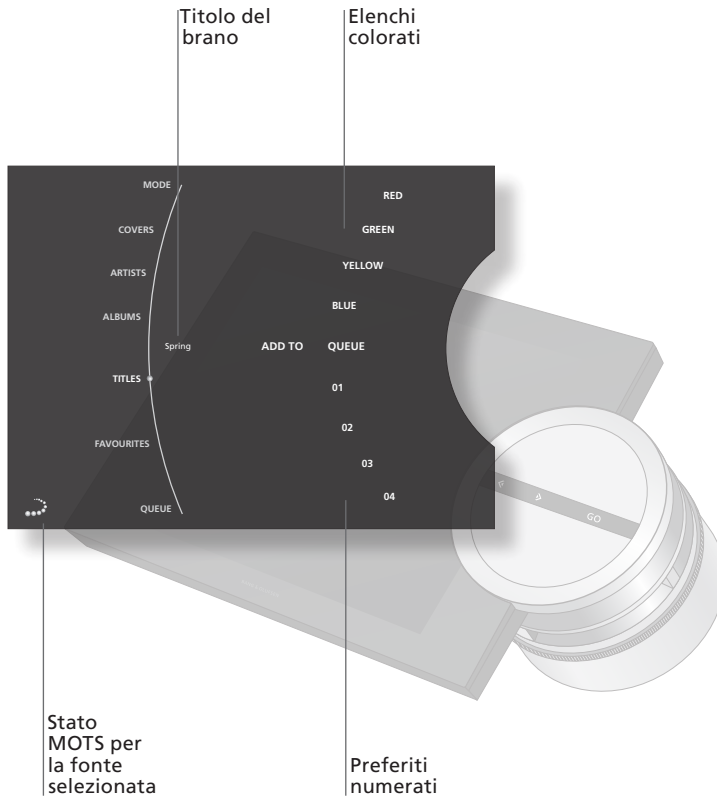
L'uso del telecomando è illustrato nella Guida disponibile su www.bang-olufsen.com/guides.

Le visualizzazioni disponibili in N.MUSIC sono COPERTINE, ARTISTI, ALBUM e TITOLI. Gli album privi di copertina sono visualizzati con una copertina predefinita.

¹ **N.MUSIC** Selezionare il nome della fonte che si desidera utilizzare (A.MEM, CD o N.MUSIC).

MOTS, code di riproduzione e preferiti

È possibile stabilire l'ordine di riproduzione della musica o lasciare che sia l'impianto a generare una coda di riproduzione MOTS. L'ultimo brano aggiunto alla coda di riproduzione svolgerà la funzione di brano di base MOTS.



Uso di BeoSound 5 Encore

Avvio di N.MUSIC

L'impianto musicale si avvia dall'inizio dell'ultimo brano riprodotto.

Funzione MOTS

Utilizzo di un brano per la generazione automatica di una sequenza infinita di brani simili.*¹

Creazione di una coda di riproduzione

Aggiunta di un brano, un album o un artista alla coda di riproduzione

Coda di riproduzione

Riproduzione dalla coda di riproduzione.*²

Rimozione dalla coda























Rimozione di un brano, un album o un artista dalla coda di riproduzione.

Riproduzione dei preferiti

Esplorazione di quattro elenchi colorati e 99 preferiti numerati.*³

Informazioni

¹* **MOTS** La funzione MOTS è un algoritmo matematico che ricerca strutture musicali equivalenti nei brani e poi organizza questi brani in un elenco. Quando si avvia la riproduzione di un brano, la funzione continuerà a riprodurre brani simili.
Per creare la coda di riproduzione MOTS, l'impianto musicale utilizza sempre l'ultimo brano aggiunto alla coda di riproduzione.

				
Evidenziare MODALITÀ	Selezionare N.MUSIC	Confermare		
				
Selezionare il brano	Attivare la modalità "Player"	Premere senza rilasciare		
				
Selezione brano, album o artista	Premere senza rilasciare	Selezionare AGGIUNGI A CODA	Confermare	
				
Evidenziare CODA	Selezionare il brano	Confermare		
				
Evidenziare CODA	Selezionare una voce da eliminare	Premere senza rilasciare per richiamare le opzioni	Selezionare RIMUOVI	Confermare
			o	
Evidenziare PREFERITI	Selezionare un elenco colorato	Confermare		Selezionare preferito numerato

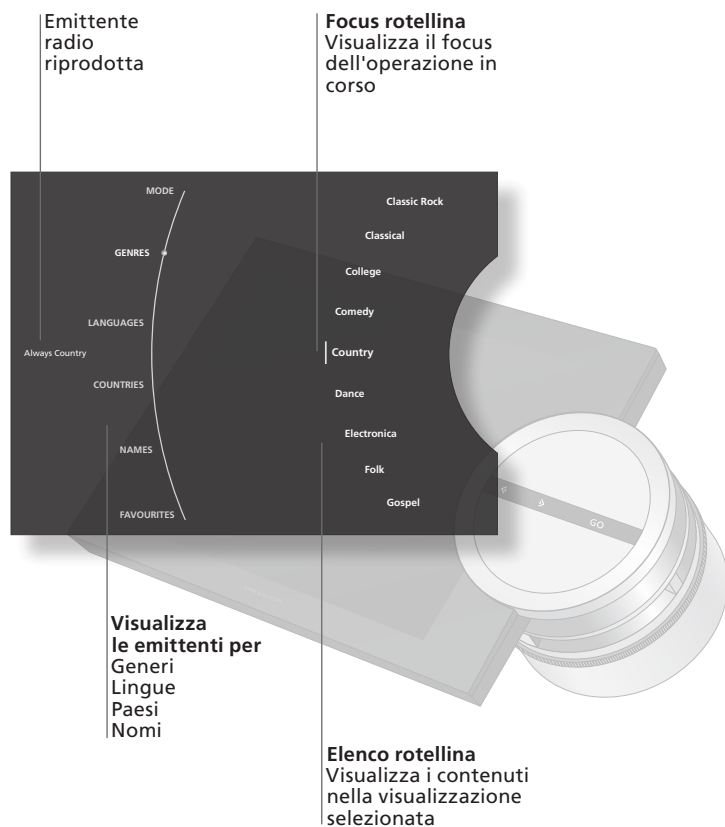
^{2*} Coda di riproduzione

La coda di riproduzione mostra l'elenco delle voci musicali (brani, album, ecc.) selezionate per la riproduzione.

^{3*} Preferiti

È possibile raggruppare la propria musica preferita in elenchi colorati per selezionarla rapidamente con il telecomando. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida su www.bang-olufsen.com/guides.

La radio su Internet dà accesso a emittenti radio in tutto il mondo.



Uso di BeoSound 5 Encore



Attivazione di RADIO

L'impianto musicale si avvia automaticamente sull'ultima emittente ascoltata.

Ricerca emittente per visualizzazione

Selezione di emittenti per GENERE, LINGUA, PAESE e NOME.

Successivo o precedente

In modalità "Player", riproduzione dell'emittente radio successiva o precedente.

Aggiunta di un'emittente ai preferiti



















Selezione di un'emittente radio come preferito numerato.

Riproduzione di un preferito

Esplorazione di quattro elenchi colorati e 99 preferiti numerati.

Informazioni

Connessione a Internet Per ascoltare emittenti radio su Internet, l'impianto musicale deve essere connesso a Internet.

				
Evidenziare MODALITÀ	Selezionare RADIO	Confermare		
				
Evidenziare una visualizzazione	Esplorare	Aprire	Esplorare	Selezionare
	 			
Spostare in alto o in basso per la modalità "Player"	Emittente precedente o successiva in modalità "Player"			
				
Selezionare un'emittente	Premere senza rilasciare	Selezionare "AGGIUNGI A" e un numero disponibile	Confermare	
				
Evidenziare PREFERITI	Selezionare un elenco o un preferito numerato	Riprodurre		

Preferiti Se si possiede un telecomando Bang & Olufsen, è possibile utilizzarlo per riprodurre immediatamente un'emittente numerata; basta premere il tasto numerico corrispondente al numero dell'emittente. Per riprodurre un'emittente specifica in un elenco colorato, premere il tasto colorato seguito dal numero.

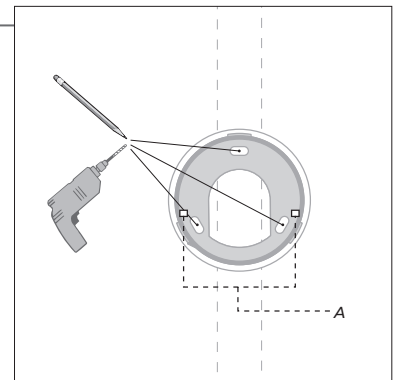
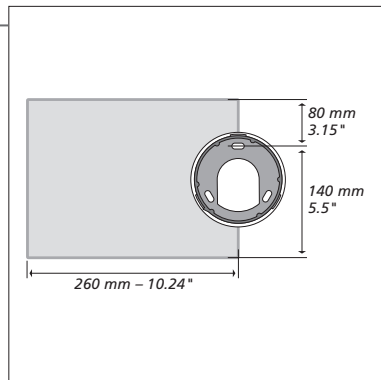
NOTA: le emittenti radio sono aggiornate automaticamente a scadenza regolare per offrire solo le emittenti disponibili.

Configurazione dell'impianto musicale

L'impianto musicale deve essere posizionato a parete o su uno degli accessori opzionali. Seguire le istruzioni sotto per l'installazione a parete dell'impianto musicale utilizzando staffe da parete standard.

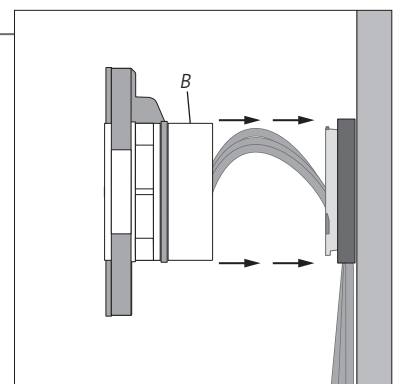
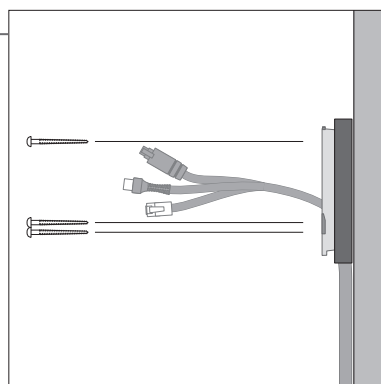
Montaggio della staffa da parete

Individuare l'ubicazione ottimale per l'impianto. Usare la staffa da parete in dotazione e uno spaziatore come mascherina per contrassegnare la posizione dei fori. Per assicurarsi che la staffa da parete sia perfettamente allineata, posizionare una livella a spirito sui due supporti (A).



Serraggio della staffa da parete

Utilizzare le viti e i tasselli del tipo e dimensione corretti a seconda della solidità e delle condizioni della parete. Usare tre viti/fissaggi, ciascuno con una capacità di carico minima di 3,5 kg. Prima di fissare l'impianto a parete utilizzando la staffa, inserire i cavi nelle rispettive prese sul cilindro sul retro dell'impianto (B). Per informazioni sulle prese, vedere pagina 16.



Informazioni

Pareti divisorie in materiale leggero

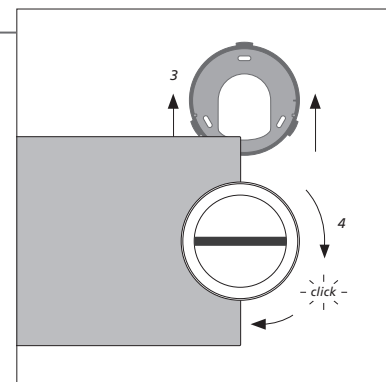
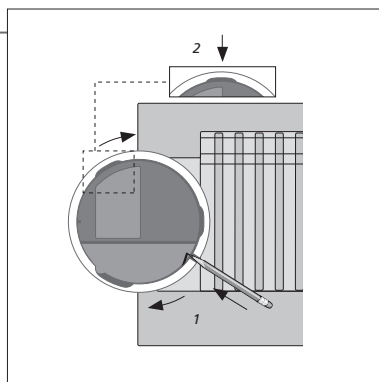
Se si desidera posizionare l'impianto musicale su una parete in gesso (muro a secco o laminato), la staffa deve essere fissata a un supporto verticale. Usare un tirafondo (5 mm di diametro) che penetri nel gesso e sia avvitato al supporto verticale per una profondità di almeno 25 mm. Per una maggiore stabilità, usare altre due viti di un tipo adatto per pareti di gesso. Il supporto è stato valutato per l'uso su una parete a secco.

Fissaggio dell'impianto musicale

Ruotare il cilindro in senso orario, fino in fondo. Inserire la punta di una matita o di un altro oggetto nel piccolo foro sull'esterno del cilindro e sbloccare delicatamente il meccanismo di bloccaggio, come illustrato (1).

Ruotare quindi il cilindro in senso orario, fino in fondo. Una delle sfinestrature nel cilindro deve essere nella posizione delle ore 12, come illustrato (2).

Montare ora l'impianto musicale sulla staffa da parete (3) e ruotare il cilindro in senso orario per serrare, fino a quando il prodotto non è fissato in modo sicuro alla parete (4).

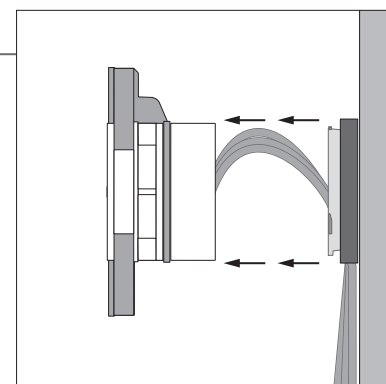
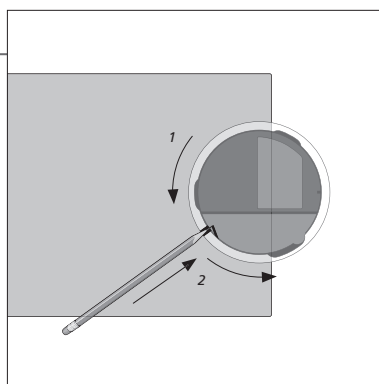


Smontaggio dell'impianto musicale

Posizionarsi di fronte all'impianto:

Ruotare il cilindro in senso antiorario, fino in fondo. Inserire la punta di una matita o di un altro oggetto nel piccolo foro sull'esterno del cilindro e sbloccare delicatamente il meccanismo di bloccaggio, come illustrato (1). Ruotare quindi il cilindro in senso antiorario, fino in fondo (2). Scollegare i cavi dal pannello delle prese.

NOTA: il prodotto è pesante e deve essere maneggiato con estrema attenzione.



Pulizia

Display Cabinet e comandi

Usare un panno morbido asciutto per rimuovere la polvere dall'impianto. Non utilizzare detergenti liquidi o in bombolette spray. Spolverare le superfici utilizzando un panno asciutto e morbido. Per rimuovere macchie o sporco, usare un panno soffice e umido e una soluzione di acqua e detergente delicato, per esempio detersivo per stoviglie.

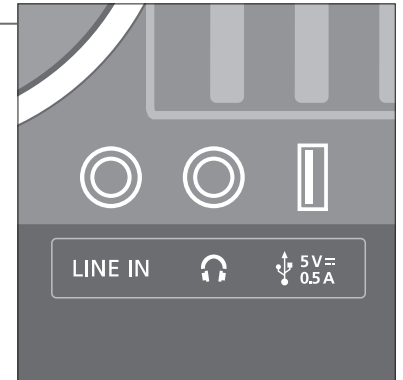
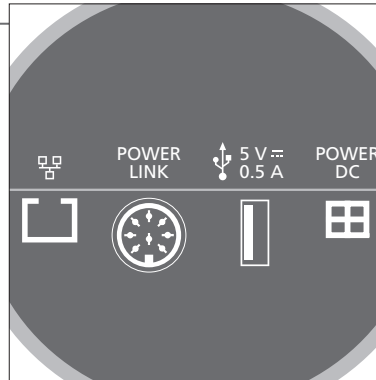
NOTA: le attività di manutenzione ordinaria, quale la pulizia, sono responsabilità dell'utente.

Collegamenti

Per utilizzare il BeoSound 5 Encore come "pannello di comando" per la propria collezione musicale, una o più fonti musicali digitali devono essere collegate.

Collegamenti

Le prese permanenti sono ubicate sul retro dell'impianto musicale, mentre quelle per l'uso temporaneo sono facilmente accessibili al di sotto del display.



COLLEGAMENTO ETHERNET*¹

POWER LINK

Preso Power Link per il collegamento di diffusori

Collegamenti diffusori – Power Link

Collegare i diffusori attivi alla presa identificata con Power Link e collegare il segnale in circuito da un diffusore all'altro. Consultare le Guide relative ai diffusori BeoLab.



USB

Collegamento USB – per l'archiviazione permanente della musica su un disco rigido esterno.

POWER

Collegare l'impianto musicale alla rete elettrica utilizzando l'alimentatore in dotazione.*²

LINE IN

Collegamento Line-in – per il collegamento di lettori MP3, come un iPod.



Collegamento cuffie

Quando le cuffie sono inserite, l'audio dei diffusori connessi all'impianto è escluso.

NOTA: l'ascolto prolungato ad alto volume può danneggiare l'udito.



USB

Collegamento USB – per l'archiviazione temporanea della musica su una chiavetta USB.

Informazioni importanti

Collegamenti

Per ulteriori informazioni sui collegamenti, consultare la Guida su www.bang-olufsen.com/guides.

^{2*} Alimentazione elettrica

Per informazioni su come collegare l'impianto musicale alla rete elettrica utilizzando l'alimentatore in dotazione, consultare la relativa Guida.

^{1*} Per l'accesso a radio Internet, server DLNA (NAS), server di terzi, configurazione di BeoSound 5/ BeoMaster 5, ecc.

NOTA: collegare solo a una LAN (local area network) interna alla propria abitazione.

Domanda	Risposta
Come si immette il codice PIN all'avviamento?	Per immettere le cifre del PIN, usare la rotellina. Utilizzare il tasto direzionale sinistro < oppure selezionare GO per aggiungere un numero. Utilizzare il tasto direzionale destro > per rimuovere eventuali numeri immessi. Per memorizzare il codice PIN immesso, ruotare la rotellina e selezionare SALVA; premere GO . Per ulteriori informazioni sul codice PIN, vedere la Guida.
Come si selezionano le diverse fonti?	Usare il puntatore per selezionare MODALITÀ. Ruotare quindi la rotellina per selezionare una delle fonti disponibili; premere GO per confermare.
Come è possibile sapere perché una fonte non è disponibile?	Se la fonte desiderata non è presente nel menu MODALITÀ, è probabile che non sia stata collegata. Collegarla e riprovare.
Come si aggiunge un brano alla coda di riproduzione?	Usare il puntatore per selezionare una visualizzazione, per es. Album. Ruotare quindi la rotellina per sfogliare la visualizzazione selezionata (usare la freccia sinistra < per estendere la visualizzazione, se necessario) e ruotare nuovamente la rotellina per reperire il brano che si desidera aggiungere alla coda di riproduzione. Una volta selezionato il brano, premere senza rilasciare GO , scorrere con la rotellina fino a selezionare AGGIUNGI A CODA e premere GO .
Come si visualizza la coda di riproduzione?	Spostare il puntatore per selezionare CODA e la coda di riproduzione verrà visualizzata nell'elenco della rotellina sulla destra.
Come si elimina una coda di riproduzione?	Usare il puntatore per selezionare CODA e quindi ruotare la rotellina per selezionare un brano a caso. Premere ora senza rilasciare GO , ruotare la rotellina per selezionare ELIMINA CODA e premere GO .
Come si rimuove un brano dalla coda di riproduzione?	Usare il puntatore per selezionare CODA e quindi ruotare la rotellina fino a reperire il brano che si desidera rimuovere. Premere ora senza rilasciare GO , scorrere con la rotellina fino a selezionare RIMUOVI e premere GO .
Come si seleziona un brano come base per la funzione MOTs?	L'ultimo brano nella coda di riproduzione è il brano che viene sempre utilizzato come brano di base per la funzione MOTs, anche quando si riproduce un elenco colorato o un preferito numerato. Vedere pagina 10.
Come si crea un elenco colorato?	Ruotare la rotellina per reperire la voce (brano, album, artista o emittente radio) che si desidera aggiungere all'elenco colorato. Premere ora senza rilasciare GO , ruotare la rotellina per selezionare un colore e premere GO per confermare. Notare che non è possibile aggiungere musica da due fonti musicali diverse a un elenco colorato; ciascuna fonte musicale avrà i propri elenchi di preferiti.
Come si riproduce un elenco colorato?	Attivare N.MUSIC. Ruotare la rotellina per selezionare PREFERITI e premere GO ; ruotare la rotellina per selezionare l'elenco colorato desiderato e premere GO .
Come si modifica la lingua del display?	Usare il puntatore per selezionare MODALITÀ, ruotare la rotellina per selezionare IMPOSTAZ. e quindi usare di nuovo il puntatore per evidenziare IMPOSTAZIONI SISTEMA. Ruotare ora la rotellina per selezionare LINGUA, premere GO e quindi ruotare la rotellina per selezionare la lingua. Premere GO .

Informazioni importanti

Guida Per ulteriori informazioni sull'impianto musicale, consultare la Guida su www.bang-olufsen.com/guides oppure la sezione delle FAQ sul nostro sito web.



Questo prodotto è conforme alle normative esposte nella Direttiva 1999/5/EC (R&TTE).

AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR.

Con la presente, Bang & Olufsen dichiara che questo impianto audio con WLAN è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni esposte nella Direttiva 1999/5/EC.

La Dichiarazione di conformità può essere consultata all'indirizzo www.bang-olufsen.com/guides.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Rovi, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Rovi. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

La distanza dalla mano all'antenna del trasmettitore durante l'uso normale di questo prodotto sarà di almeno 6 cm, la quale è superiore alla distanza di sicurezza di 4 cm per l'esposizione alla radiofrequenza.

Bang & Olufsen non è responsabile per la qualità delle emittenti radio su Internet offerte dai provider di programmi.

Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE) – Protezione dell'ambiente



Apparecchiature e componenti elettrici ed elettronici, parti e batterie, contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere raccolti e smaltiti separatamente.

Smaltire apparecchiature elettriche ed elettroniche e batterie tramite gli appositi sistemi di raccolta disponibili nel proprio Paese consente di tutelare l'ambiente e la salute umana e di contribuire all'uso razionale delle risorse naturali. La raccolta di apparecchiature e rifiuti elettrici ed elettronici e batterie evita la potenziale contaminazione

dell'ambiente con le sostanze pericolose presenti in questi prodotti.

Per informazioni sulla procedura di smaltimento corretta per il proprio Paese, rivolgersi a un rivenditore Bang & Olufsen.

Se le dimensioni del prodotto non consentono l'applicazione del simbolo, questo sarà riportato nella Guida utente, sul certificato di garanzia o sulla confezione.

Tutti i prodotti Bang & Olufsen sono conformi alle applicabili leggi sull'ambiente in tutto il mondo.



3510814110200006

